MANUAL DE INSTRUÇÕES

CARRETA GRANELEIRA

VERSUS 12500 / 10500

Sumário

1 - INTRODUÇÃO

Você acaba de adquirir um equipamento fabricado com tecnologia ACOPLE, uma indústria com grande conhecimento no ramo de Implementos Agrícola.

As carretas Graneleiras VERSUS 12500 / 10500, foram desenvolvidas para dar maior suporte na lavoura, agilizando a produtividade e otimizando o deslocamento na hora da colheita, através de sua alta capacidade de carga que pode acompanhar a colheitadeira na lavoura, traz a você, amigo agricultor, uma grande versatilidade até na hora da descarga em moegas, pois a Versus conta com um sistema de descarga por gravidade e também com um caracol de 37 cm de diâmetro.

Este manual tem como objetivo orientá-lo quanto ao uso, segurança e manutenção correta destes equipamentos. Leia atentamente estas recomendações e o manual de seu trator para obter o melhor uso de operar.

Guarde este manual para referência e para transmitir aos novos operadores e proprietários.

A ACOPLE disponibiliza Assistência Técnica para ajudá-lo juntamente com o seu revendedor, para que possa usufruir.

Consulte-nos sempre que precisar.

ACOPLE Indústria de Implementos Agrícola LTDA.

2 – IDENTIFICAÇÃO

Os Implementos da ACOPLE tem sua placa de identificação, na qual consta o modelo, data de fabricação, numero de série e peso.

Ao solicitar qualquer tipo de informação ao seu revendedor ou diretamente com a fábrica, mencione os dados a qual consta na placa de identificação para melhor atende-lo.

A placa de identificação está fixada no chassi de seu implemento.

A placa de identificação da VERSUS está localizada no lado direito do produto.

3 – RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

A VERSUS 12500 é um implemento simples de grande versatilidade, eficiência e praticidade. Para evitar acidentes, é necessário que siga rigorosamente o procedimento de segurança como:

- Ler atentamente o manual de instruções antes de operar o equipamento e seguir as recomendações técnicas e de segurança contadas neste manual.

- Não acompanhar o operador durante o trabalho, e muito menos transportar pessoas sobre o implemento.

- Nunca utilize bebidas alcoólicas ou algum tipo de medicamento, podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operador.

- Reapertar todos os parafusos e porcas.

- Certifique-se de que não tenham pessoas e ou animais perto ou no interior do equipamento antes de colocá-lo em funcionamento.

- Jamais fique dentro do graneleiro, pois podem ocorrer acidentes graves.

- Utilize iluminação adequada quando estiver em rodovias.

- Lubrifique e mantenha o implemento sempre em ótimo estado.

- Após utilização faça uma lavagem rigorosa e deixe secar.

- Refaça a pintura se necessário e troque os adesivos de segurança e design.

- Lubrifique todos os pontos de lubrificação à graxa.

- Guarde a VERSUS 12500 sempre em local seco e protegido do sol e chuva facilitando seu estado de conservação.

- Desengate a carreta do trator em lugar plano e calce bem os pneus.

- Evite ligar o trator em lugares fechados, pois o gás de escape pode causar doenças ou até a morte.

Manutenção no sistema hidráulico

- O sistema hidráulico trabalha sob alta pressão, não faça manutenções enquanto haver pressão nas mangueiras, pois se ocorrer algum vazamento pode provocar ferimentos graves.

- Alivie a pressão antes da conexão das linhas hidráulicas.

Cuidados ao conduzir

- Evite buracos, valas e obstáculos, terrenos escorregadios, que podem causar o capotamento do implemento.

- Não faça curvas fechadas em encostas ou morros.

- Evite declives muito íngremes para o funcionamento do implemento.

Cuidados importantes: O símbolo de alerta é utilizado ao longo deste manual, ele indica a atenção necessária de riscos. Sua segurança está envolvida. Siga as precauções recomendadas.

Importante:

Este símbolo significa instruções e/ ou procedimentos especiais, os quais não sendo observadas podem resultar em danos indiretos à segurança de seu equipamento.

Atenção:

Este símbolo significa instruções e/ ou procedimentos especiais, os quais não sendo observadas podem resultar em acidentes fatais com danos pessoais com consequências.

3.1 – ADESIVOS DE SEGURANÇA

- Lubrificar diariamente todos os pontos indicados, onde consta a graxeira.

- Reapertar diariamente todos os parafusos e porcas.

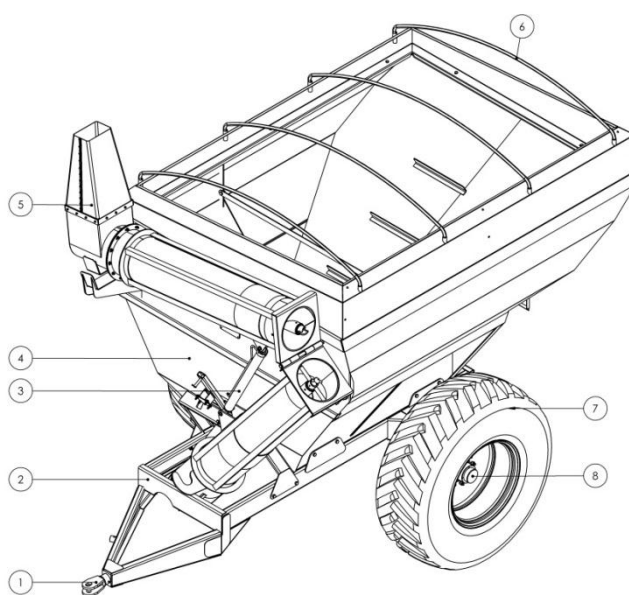
- Movimentação do sistema hidráulico.

- Certifique-se de que ninguém esteja próximo ou embaixo do implemento.

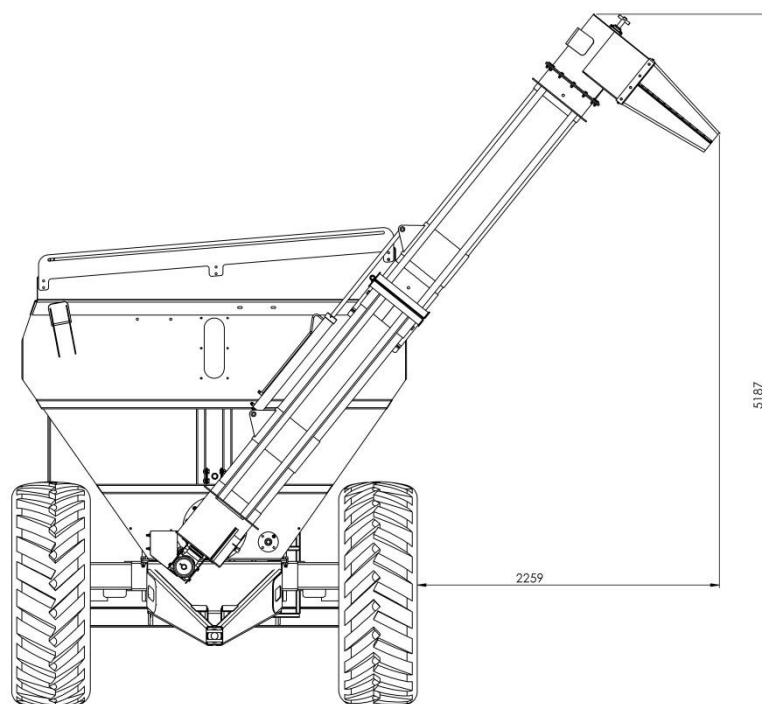
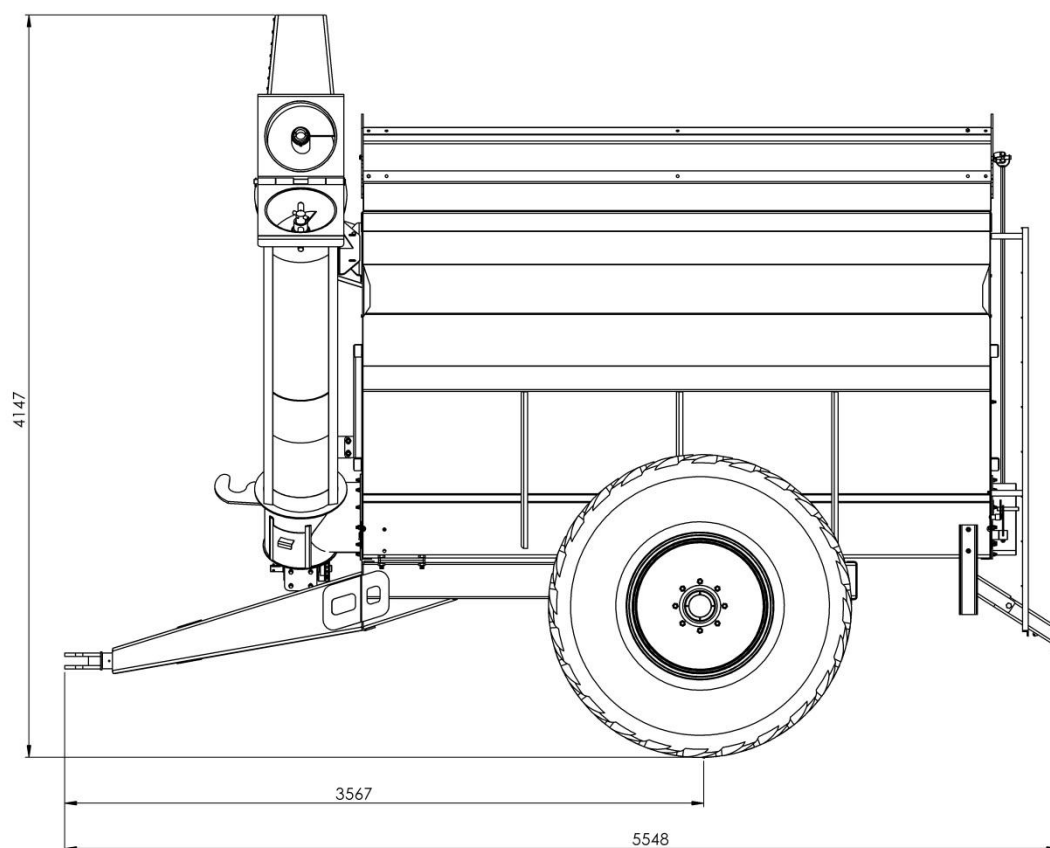
- Utilize velocidade de acordo com as condições do terreno ou dos caminhos a serem percorridos.

- Ao transitar em estradas ou rodovias, mantenha a baixa velocidade, reduzindo-a em terrenos irregulares.

4 – IDENTIFICAÇÕES DOS COMPONENTES

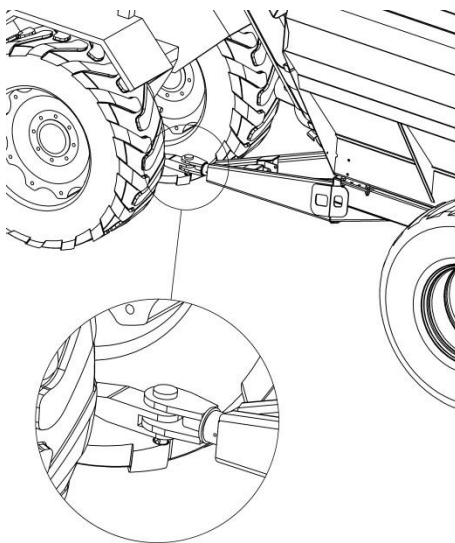
1 - CABEÇALHO
2 - CHASSI
3 - CILINDRO DO TUBO
4 - GRANELEIRO
5 - TUBO DE DESCARGA
6 - ARCO DE LONA
7 - PNEU
8 - CUBO DE RODA

4.1 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

ÍTEM	ESPECIFICAÇÃO
Capacidade volumetrica	12500 L
Tempo de descarga	3,8 min
Diametro do tubo de descarga	400 mm
Acionamento hidraulico do trator	Comenado duplo
Rodado	23.1-30
Pneu 23.1" x 30" - 12 lonas	36 lb/pol²

5 - DIMENSÕES

6 – MONTAGEM E REGULAGEM

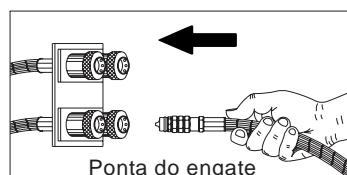
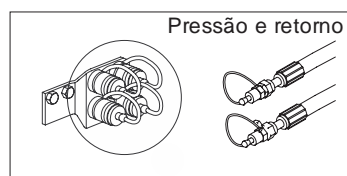
A montagem da VERSUS 12500, é feita ainda na fabrica.

6.1 – ACOPLAMENTO NO TRATOR

A VERSUS é engatada na barra de tração do trator, através da sua barra de engate.

ATENÇÃO!

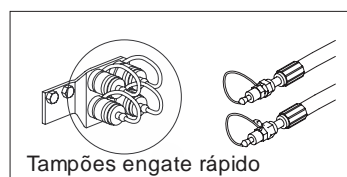
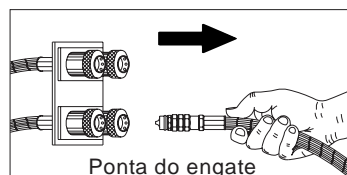
Coloque a trava no pino de engate, para que o mesmo não se desloque e desprenda a carreta do trator.

7 – FUNCIONAMENTO E REGULAGEM

7.3 – ACOPLANDO O SISTEMA HIDRÁULICO NO TRATOR

- Finalizado o acoplamento da VERSUS no Adaptador, monta-se as mangueiras do sistema hidráulico no controle remoto de seu trator (tomadas de saídas do sistema hidráulico), localizado na parte traseira. Verifique as posições corretas de pressão e retorno fazendo que as mesmas não lhe possam gerar problemas de funcionamento.

- Limpe bem os terminais das mangueiras com um pano limpo. Empurre o encaixe contra o suporte com uma das mãos e com a outra coloque o terminal das mangueiras e solte o engate rápido.

OBS: Se não encaixar a mangueira no engate, retire a pressão pressionando a agulha na ponta da mangueira contra uma superfície limpa.

7.4 – DESACOPLANDO O SISTEMA HIDRÁULICO DO TRATOR

- Quando desacoplar as mangueiras do sistema hidráulico no controle remoto de seu trator, localizado na parte traseira, deve-se aliviar totalmente a pressão no circuito. Para isto desligue o trator e acione os cilindros de modo que o conjunto acoplado ou acessório fique apoiado sobre o solo. Movimente a alavanca do comando até que não haja mais pressão nas mangueiras.

- Desengate as mangueiras do mesmo procedimento a qual foi engatado.

OBS: Após o desengate das mangueiras, recoloque os tampões de proteção no engate-rápido evitando a entrada de sujeiras.

⚠ Certifique-se SEMPRE que os pinos travas e de segurança estão completamente encaixados e fixos.

7.5 ACOMPANHAMENTO DE COLHEITADEIRAS

A Versus pode ser utilizada para acompanhar a colheitadeira durante seu trabalho, pois evita-se o deslocamento da colheitadeira até o caminhão, agilizando a produção.

Quando for deslocar-se com a Versus, esvazie o caracol e coloque o tubo de descarga em posição de descanso.

Durante o acompanhamento de colheitadeiras na lavoura, nunca ultrapasse a velocidade de 15 km/h, pois os esforços na sua estrutura aumentam em função da velocidade e terrenos irregulares.

7.6 – RECOMENDAÇÕES DE USO DA VERSUS 12500.

OBS: Não aconselhamos que trabalhe com cargas maiores que podem afetar a estrutura de seu equipamento ou algum componente do trator. Para isto verifique tambem o manual de seu trator.

A VERSUS foi desenvolvida para trabalhar somente com produtos granulados, não aconcelhamos carregar com outros produtos que não sejam dessa natureza, caso o contrario o implemento estará sujeito a possiveis danos.

⚠ A Industria de Implementos Agrícola ACOPLE não se responsabiliza pelo mal uso de seu equipamento, por este motivo e outros a empresa exige que leia atentamente o manual de instrução a qual é fornecido juntamente com seu implemento.

8 - MANUTENÇÃO PERIÓDICA

8.1 - MANUTENÇÃO PERIODICA

- A cada 8 horas ou diariamente

- Verifique diariamente o aperto das porcas, pinos, parafusos e outros componentes de fixação do seu equipamento;

- Lubrifique todos os pontos de graxeira (com graxa), conforme identificado no seu equipamento, certificando-se da qualidade do lubrificante;

- Verifique o nível de óleo de seu trator;

- Troque o óleo do trator após 50 horas de trabalho com a VERSUS.

***OBS:** Antes de iniciar a operação com a VERSUS é recomendado que ligue o motor de seu trator para aquecer o óleo.*

ATENÇÃO!

Verefique as porcas e parafusos de seu implemento ao iniciar as operaçoes no campo, pois as mesmas podem sefrer desgastes ou até mesmo fraturas causando serios danos, e riscos ao operador.

Reaperte os componentes a cada dia de trabalho, e substitua quando necessário.

OBS: NÃO EXEDA O LIMITE DE CARGA RECOMENDADO PELO FABRICANTE, (CONSULTE AS ESPECIFICAÇÕES TECNICAS), POIS O IMPLEMENTO PODE DEFORMAR-SE E PROPORCIONAR SÉRIOS RISCOS!

8.2 - GRAXAS RECOMENDADAS

ATLANTIC	LITHOLINE MP2
CASTROL	MOBILGREASE MP
ESSO	BEACON EP 2
IPIRANGA	ISAFLEX EP 2 (padrão da fabrica)
PETROBRÁS	LUBRAX GMA-2
SHELL	RETINAX OU ALVANIA EP 2
TEXACO	MULTIFAK MP 2 OU MARFAK

Não jogue resíduos, óleos, filtros, baterias, combustíveis e outros contaminantes no meio ambiente, pois prejudicará a sua saúde e a de sua família até as gerações futuras.

Encaminhe os produtos usados para a correta reciclagem e trabalhe respeitando a Natureza. A natureza agradece.

9 - MANUTENÇÃO OPERACIONAL

Problemas	Causas	Soluções
- Os braços de levante descem sem acionar o comando.	- Cilindro hidraulico com reparo danificado. - Reparo do controle remoto danificado.	- Substituia os reparos.
- Os braços de levante trepidam ao levantar ou baixar a VERSUS 12500.	- Ar no sistema hidráulico. - Nível de óleo baixo.	- Abasteça até o nível recomendado pelo fabricante do trator.
- Folga excessiva nas articulações.	- Falta de lubrificação das articulações.	- Substitua os pinos trava e as buchas.
- A mangueira não conecta na válvula do controle remoto.	- Engates de tipos diferentes. - Pressão nas mangueiras.	- Troque os mesmos por terminais e engates do mesmo tipo. - Retire a pressão da mangueira pressionando a ponta do terminal (macho) em uma superficie limpa e plana.
- Os cilindros hidráulicos não se movimentam ou com dificuldades.	- Pressão das válvulas do controle remoto desiguais. - Tubos hidráulicos danificados ou amassados. - Pressão do comando hidráulico insuficiente. - Mangueiras invertidas. - Cilindro hidráulico com defeito.	- Regule a pressão das válvulas do controle remoto. - Substitua os tubos hidráulicos. - Regule o comando hidráulico através da válvula de alivio. Pressão normal 180 kg/cm2. - Faça uma inspeção visual e instale corretamente as mangueiras. - Substitua os reparos ou troque os cilindros.
- Vazamento nos terminais das mangueiras do implemento.	- Fim da vida útil das mangueiras.	- Substitua por mangueiras novas e originais.
- Vazamento nos cilindros hidráulicos.	- Reparos danificados. - Haste danificada. - Óleo com impurezas. - Pressão de trabalho superior a recomendada	- Substitua os reparos. - Substitua a haste. - Substitua óleo, reparos e elementos filtrantes do trator. - Regule o comando através da válvula de alívio com a ajuda de um manômetro.
- Vazamento nos engates rápido do comando hidraulico.	- Pressão de trabalho superior à recomendada. - Reparos danificados.	- Regule o comando hidráulico através da válvula de alívio. - Substitua os reparos.

OBS: Ao executar estas operações pela primeira vez procure orientação técnica com seu revendedor da Acople.

10 - TERMOS DE GARANTIA

1 - A empresa ACOPLE garante este produto somente ao seu primeiro comprador, por um período de 6 (seis) meses, a contar da data de entrega ao cliente.

2 – Não estão abrangidos de garantia quaisquer acessórios que não seja de produção ACOPLE.

3 - A Garantia cobre exclusivamente defeitos de material e/ou fabricação, sendo que a mão de obra, frete e outras despesas não são abrangidos por este Certificado, pois são de responsabilidade do revendedor.

4 - A Garantia tornar-se-á nula quando for constatado que o defeito ou danos resultaram do uso inadequado do equipamento, da não observância das instruções ou da inexperiência do operador.

5 - Fica excluído da Garantia o produto que sofrer reparos ou modificações em oficinas que não pertencem à nossa rede de revendedores ACOPLE.

6 - Excluem-se também da Garantia, as peças ou componentes que apresentem defeitos oriundos da aplicação indevida de outras peças ou componentes não genuínos ao produto pelo usuário.

7 - Fica também excluído da Garantia o produto que sofrer descuido de qualquer tipo, em extremo tal que tenha afetada a sua segurança, conforme juízo da empresa cuja decisão, em casos como esses, são definitivos.

.

NOTA

A ACOPLE reserva-se o direito de introduzir modificações nos projetos e/ou de aperfeiçoá-los, sem que isso importe em qualquer obrigação de aplicá-los em produtos anteriormente.

11 - CERTIFICADOS DE GARANTIA

Data da venda: _____/_____/_____. Nota Fiscal Número: ____________________

Nota Fiscal Numero____

Carimbo e Assinatura da Firma Revendedora

Comprador

Nome: ____

Endereço: ____

Produto____

Modelo: ______________________________Data de Fabric.: _____/_____/_____.

Número de série: ____

IMPORTANTE! Reclamações de garantia somente poderão ser atendidas se o presente certificado for devidamente preenchido no ato da compra. O presente certificado deve ser apresentado a cada reivindicação de garantia, acompanhado da Nota Fiscal de compra.

TERMO DE ENTREGA

Recebi em _____/_____/______, ____

____

Nota Fiscal Número ____

Local________________________ Data_____________________________________

Comprador____

Assinatura do comprador____

12 – ANOTAÇÕES

CATALOGO DE PEÇAS

CARRETA GRANELEIRA 12500

60
48
1
6
10
48
49
15
50
18
17
27
51
40
15
16
17
18
30
56
5
15
22
19
18
17
20
21

24
18
29
15
16
17
72
38
29
35
33
36
32
29
34
31
31

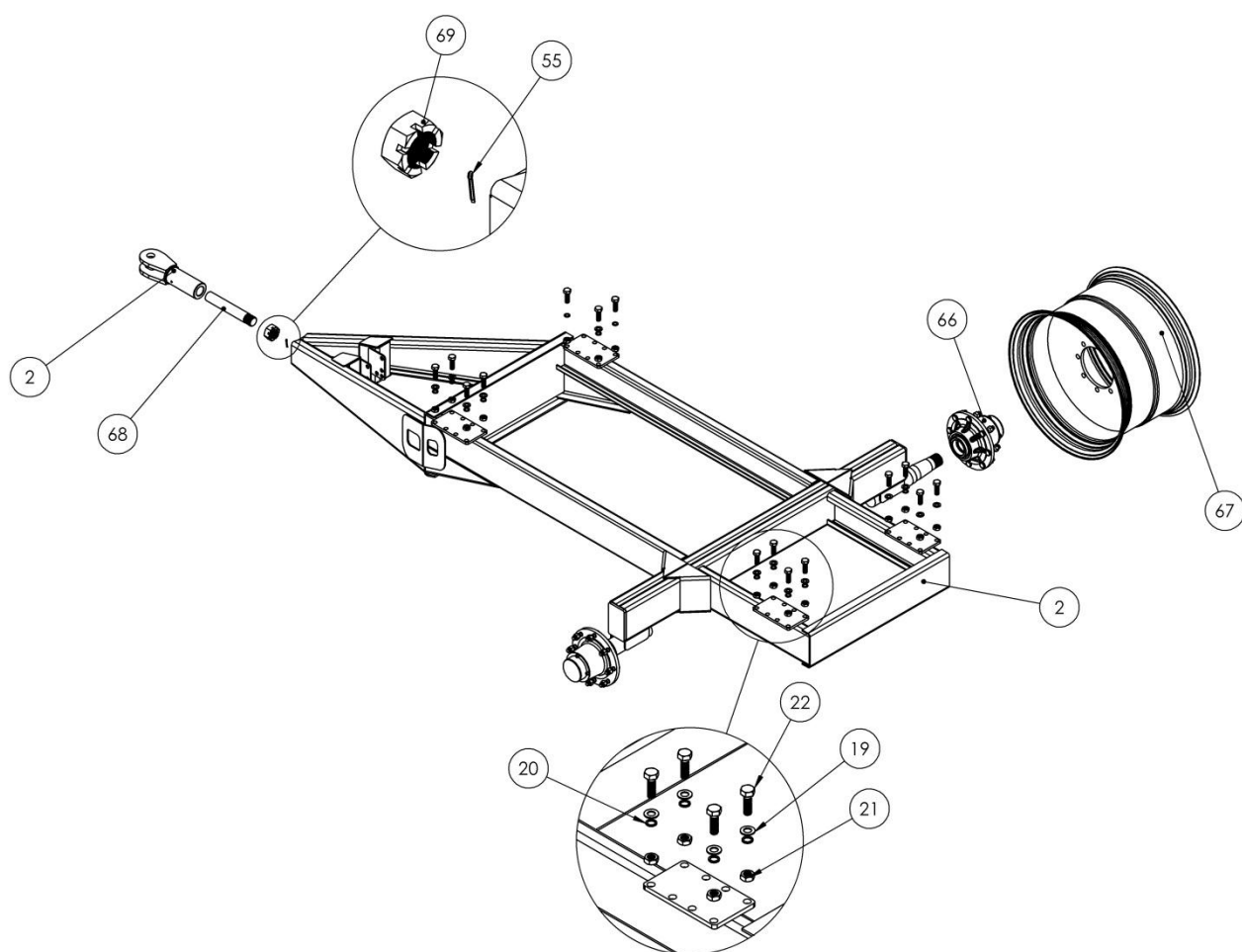
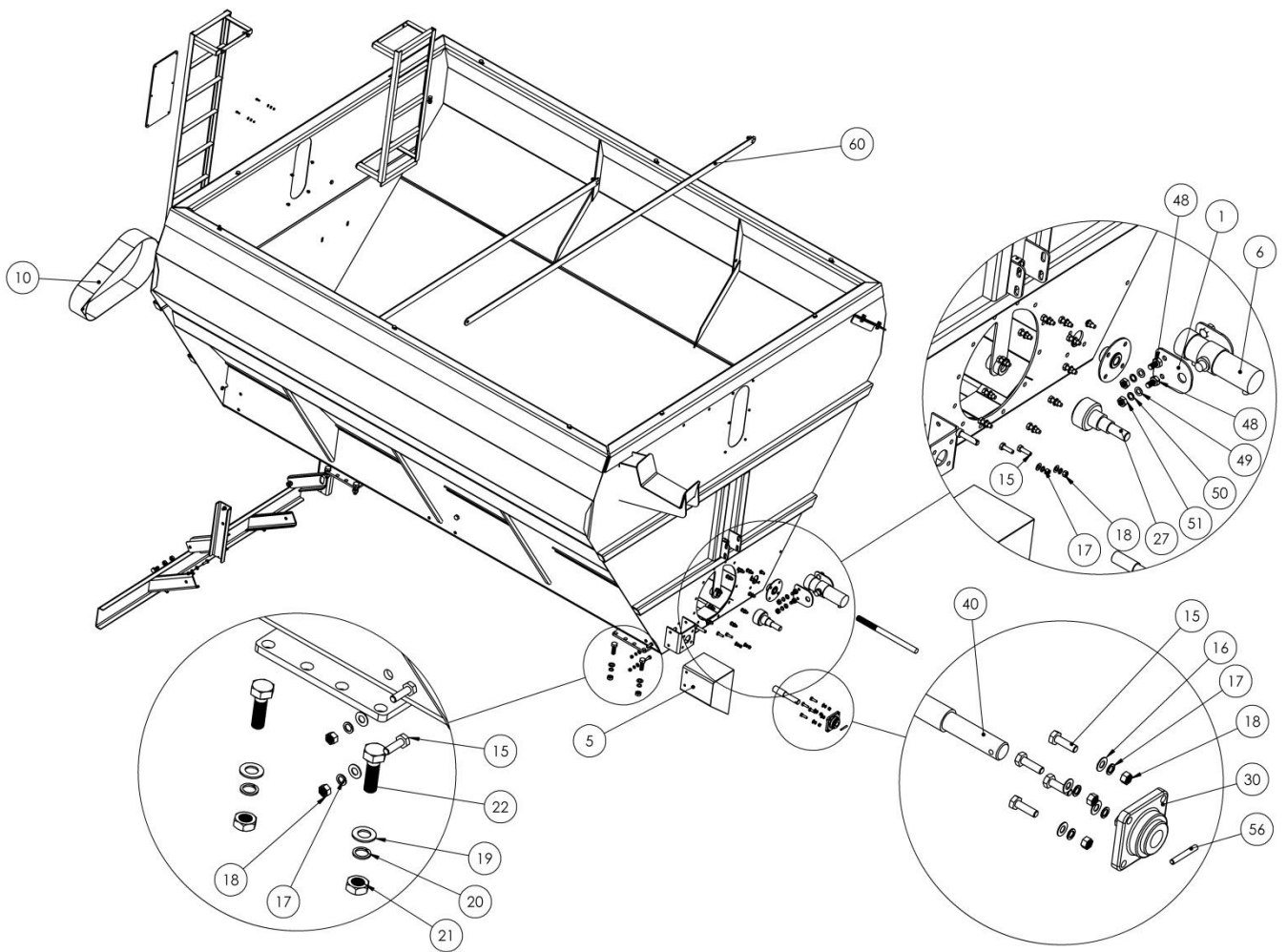
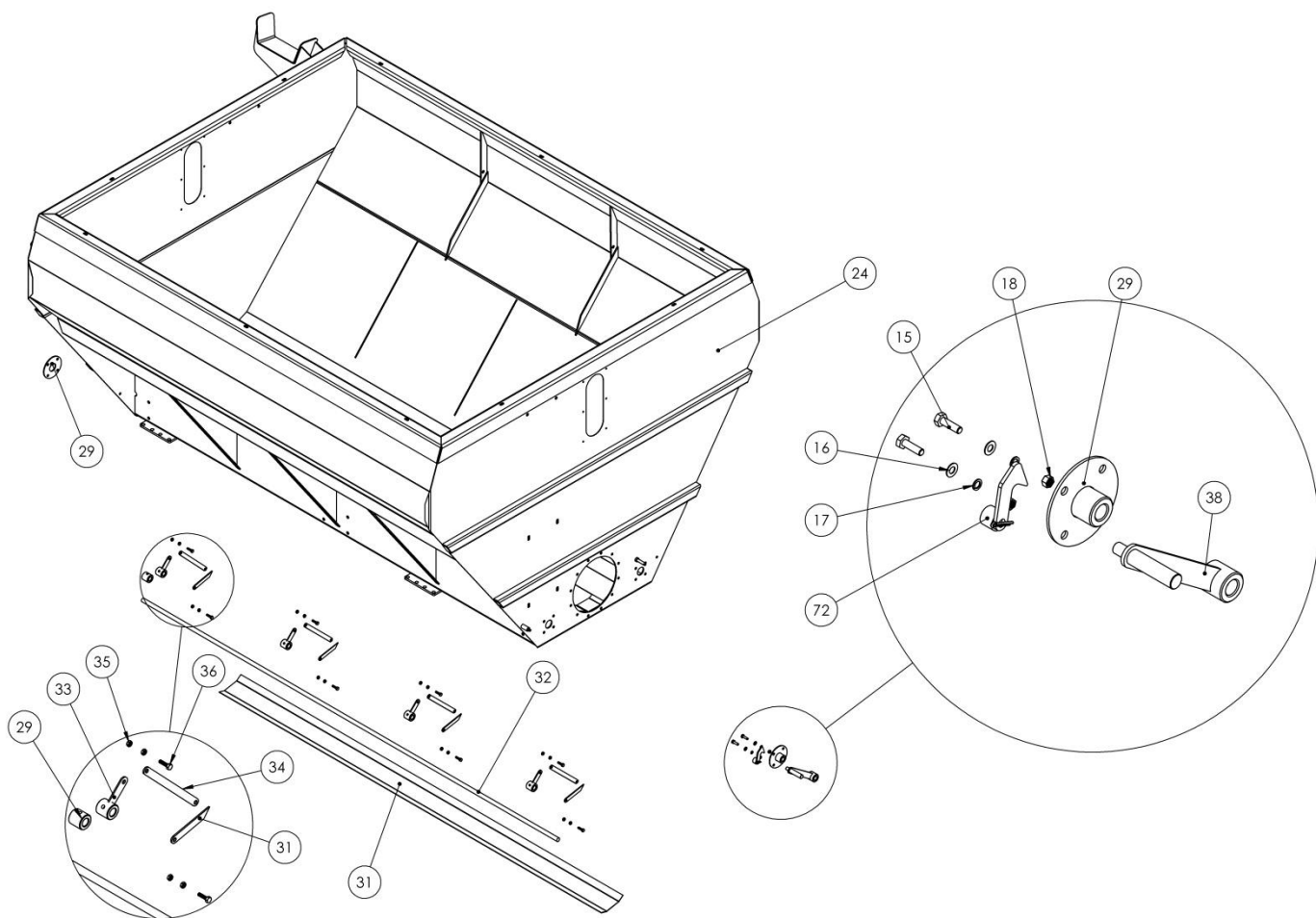
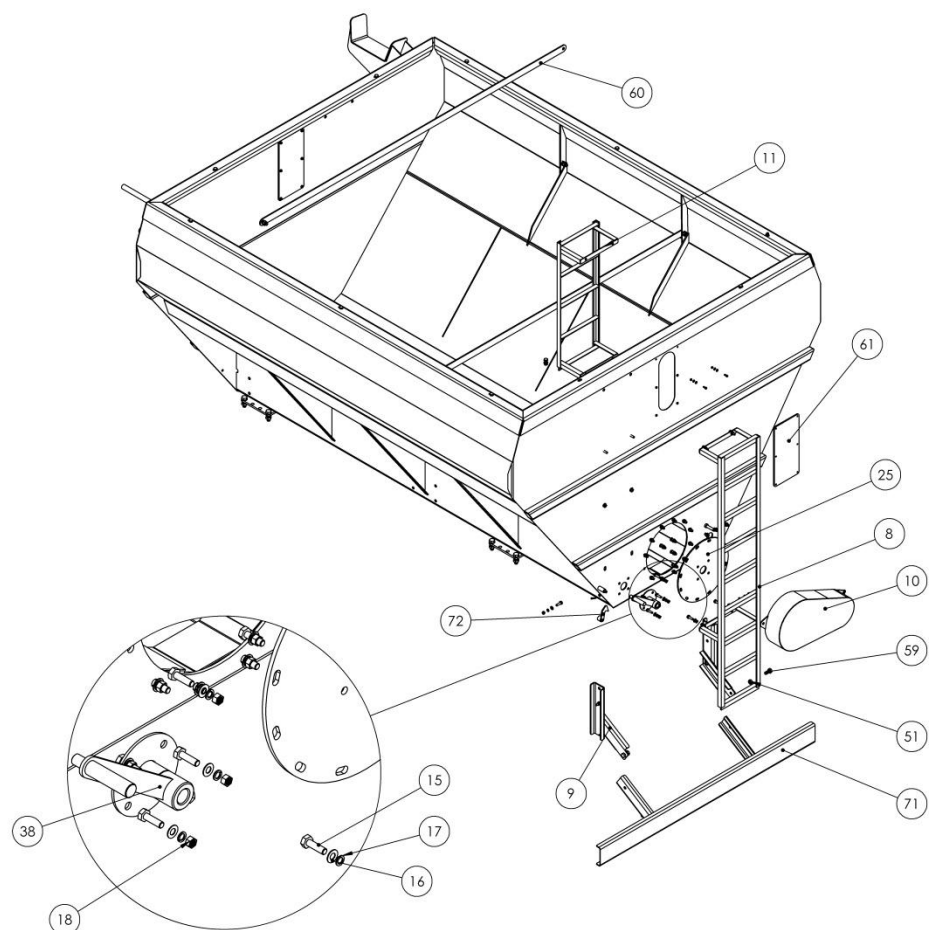
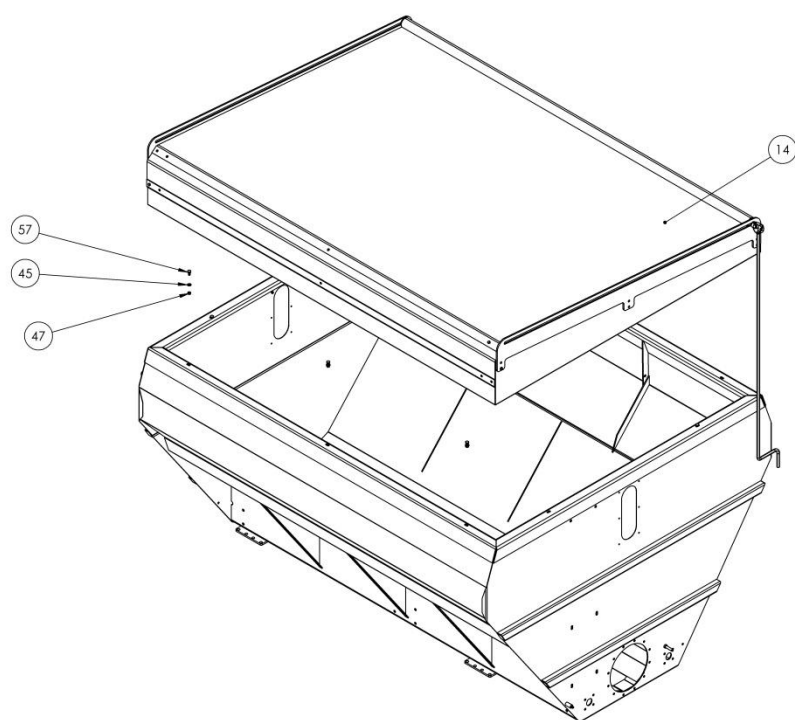
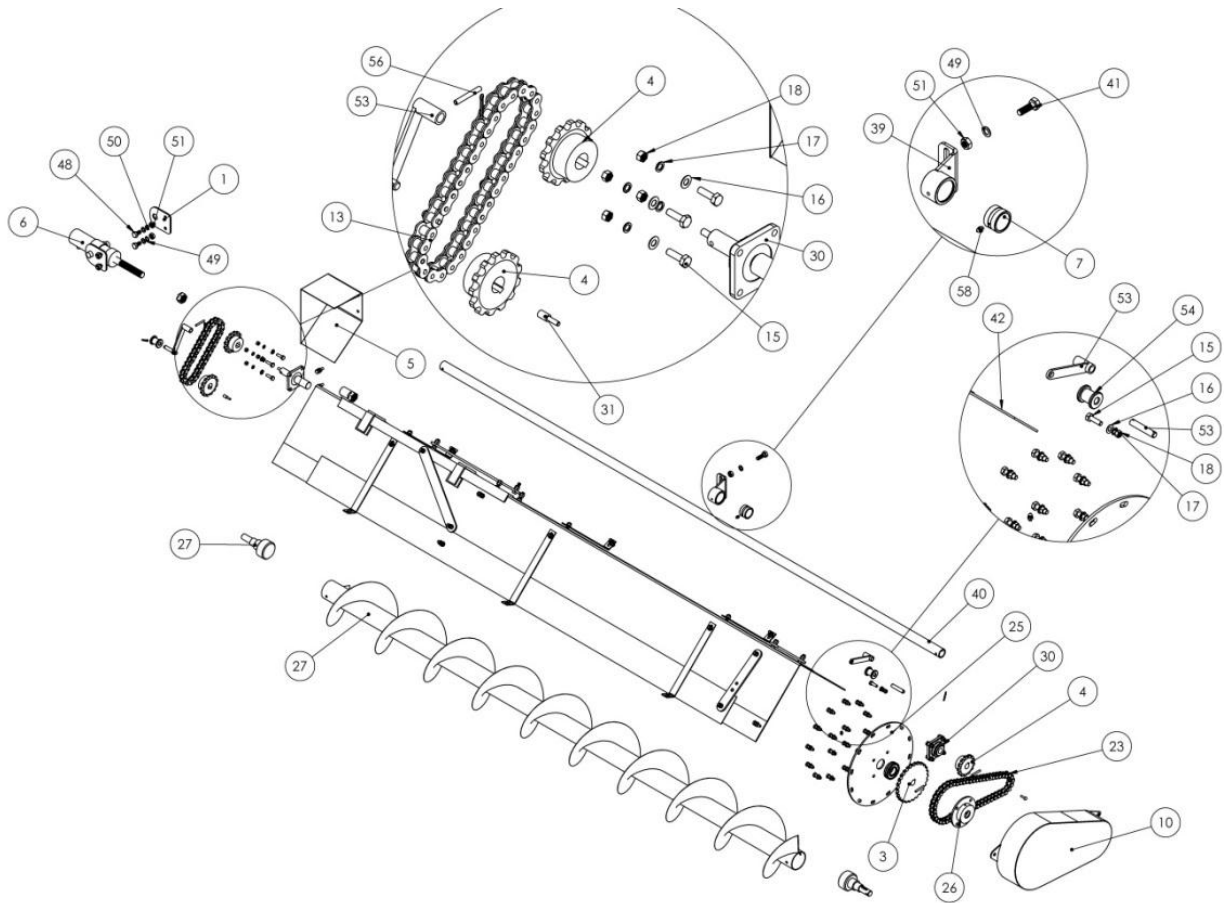
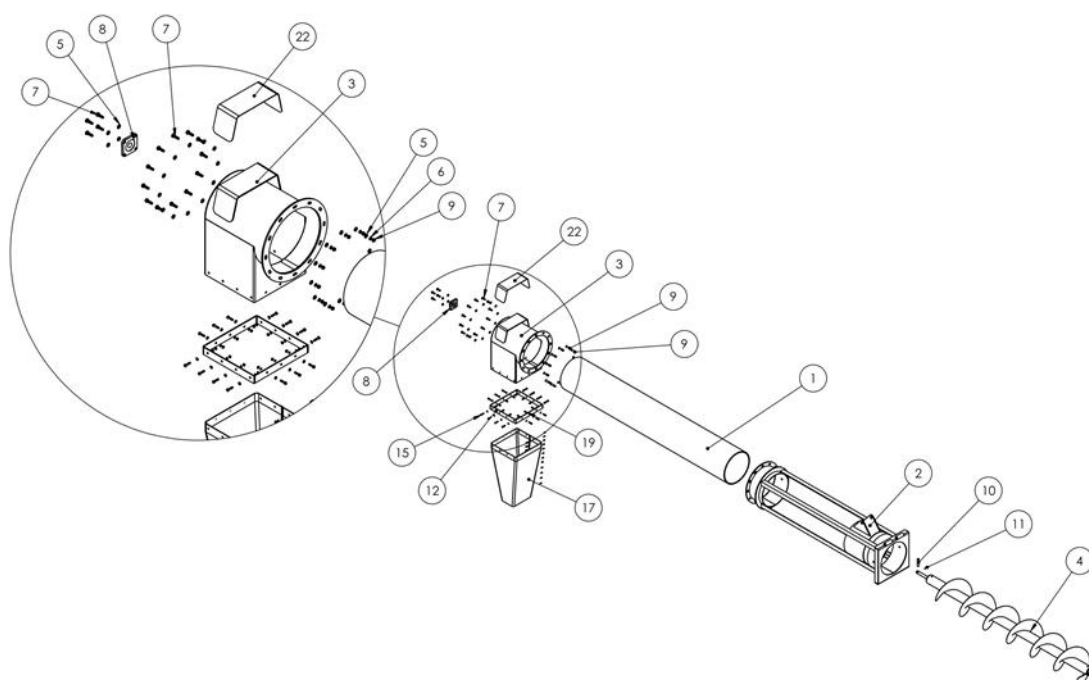
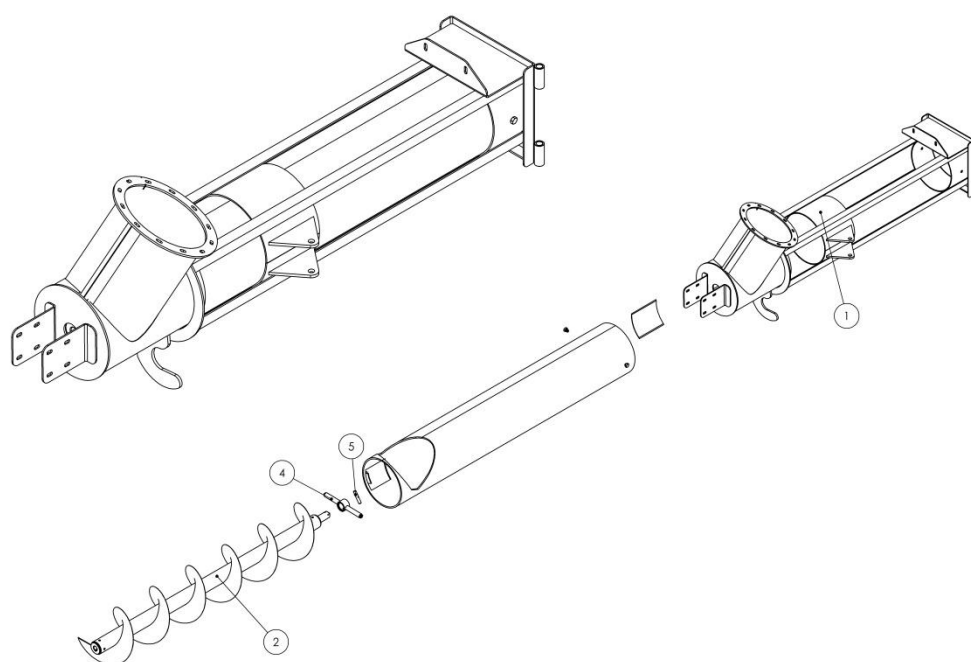
60
11
61
25
8
10
59
51
71
9
72
15
17
16
38
18

14
57
45
47

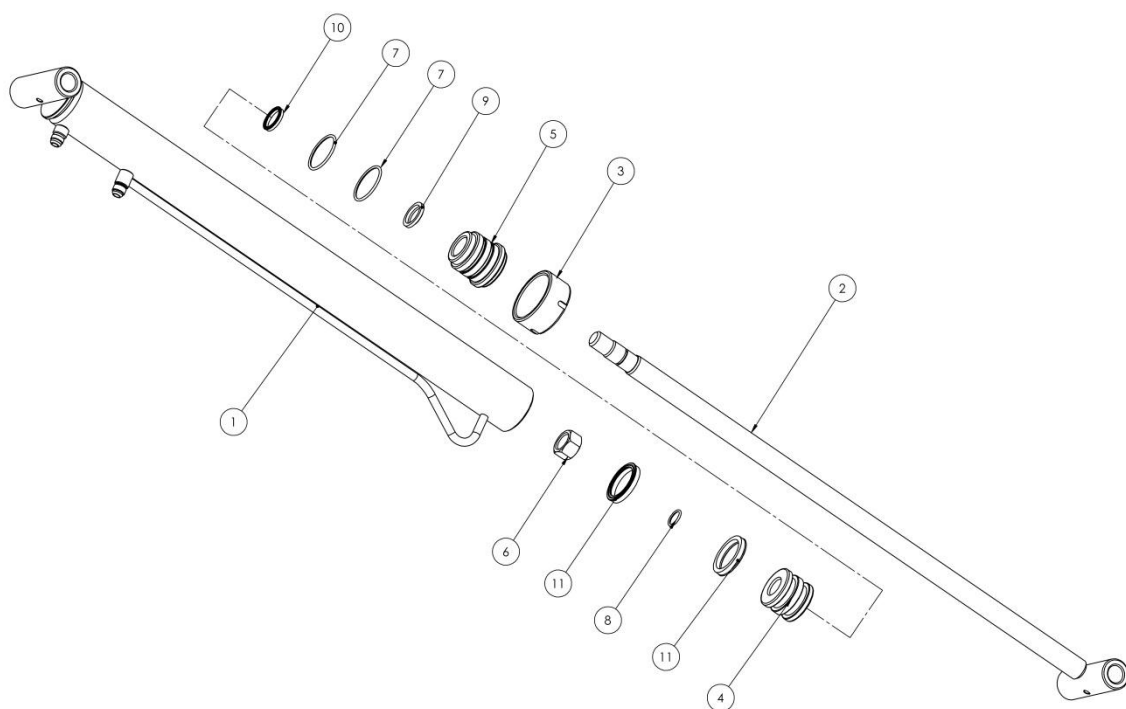
56
4
18
53
17
16
13
30
4
15
31
50
51
48
1
6
49
5
49
51
41
39
7
58
53
54
42
15
16
53
18
17
27
40
25
30
27
4
23
10
3
26

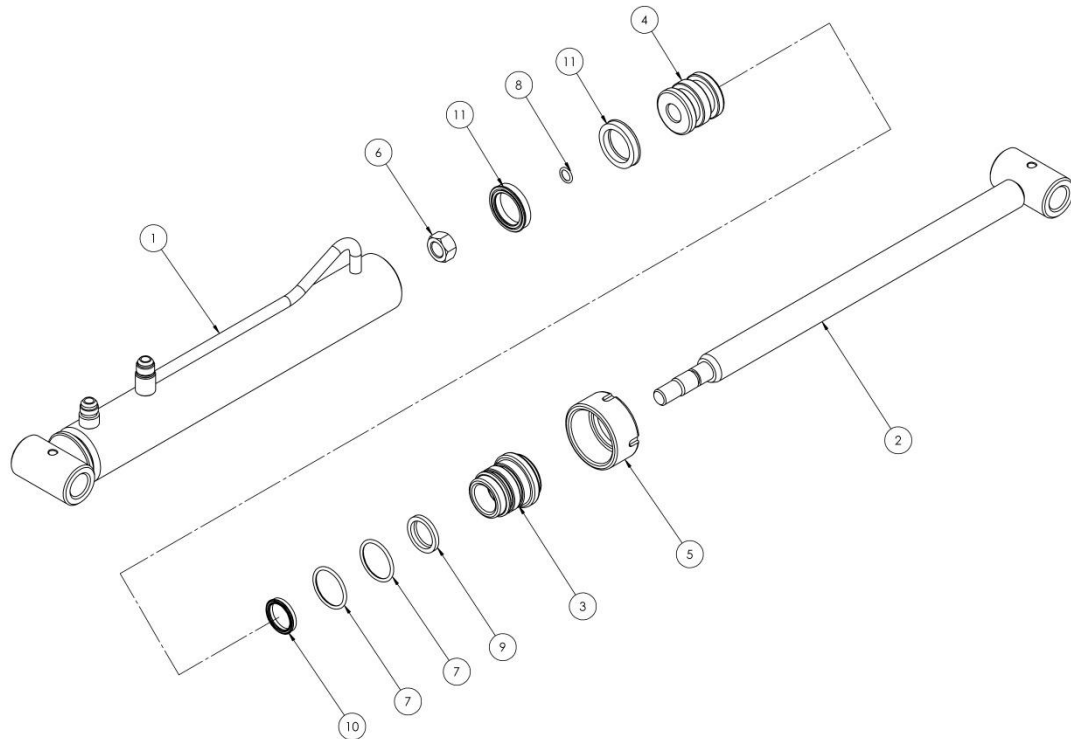
7
33.

1
5
4
2

8
7
5
22
7
3
5
6
9
7
22
3
9
9
8
1
15
19
12
17
2
10
11
4

Nº DO ITEM	Nº DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
1	33.01.1.0.001	CHAPA ENGATE	2
2	33.01.2.0.041	CHASSI SOLDADO	1
3	33.01.4.0.008	ENGRENAGEM ASA 80 Z-26	1
4	33.01.4.0.009	ENGRENAGEM ASA 80 Z-13	3
5	34.01.2.0.024	TAMPA PROTETORA DA RELACÃO	1
6	33.01.4.0.016	CILINDRO FECHAMENTO	1
7	34.01.1.0.083	BUCHA	1
8	33.01.2.0.033	ESCADA EXTERNA	1
9	34.01.2.0.034	PÁRA-CHOQUE TRASEIRO	1
10	33.01.2.0.010	TAMPA TRASEIRA ENGRENAGENS	1
11	33.01.2.0.016	ESCADA INTERNA	1
12	33.01.3.0.006	CARACOL DA CARRETA	1
13	33.01.4.0.042	CORRENTE ASA 80	1
14	33.01.3.0.011	SOBRETAMPA	1
15	90.13.6.0.135	PAR. SEXT 7/16" X 1/2" UNC 14 FIOS	56
16	90.10.6.0.025	ARRUELA LISA 7/16"	58
17	90.09.6.0.022	ARRUELA DE PRESSÃO 7/16"	56
18	90.11.6.0.055	PORCA SEXTAVADA 7/16" 14F	56
19	90.10.6.0.001	ARRUELA LISA 3/4"	16
20	90.09.6.0.005	ARRUELA DE PRESSÃO 3/4"	13
21	90.11.6.0.010	PORCA SEXTAVADA 3/4" 10F/"	16
22	90.13.6.0.015	PAR. SEXT. 8.8 - 3/4" x 2.1/2" 10F/"	16
23	33.01.4.0.040	CORRENTE ASA 80	1
24	33.01.2.0.004	CONJ. GRANELEIRO	1
25	33.01.1.0.057	FLANGE TRASEIRO	1
26	33.01.2.0.006	SUPORTE MANCAL	1
27	33.01.4.0.017	HELICOIDE INFERIOR	1
28	90.07.6.0.007	Rolamento Autocompensador de	1
29	33.01.2.0.014	MANCAL FECHAMENTO	2
30	90.07.6.0.002	MANCAL	2
31	33.01.2.0.020	CALHA	1
32	33.01.1.0.083	Eixo Abertuta BR.RED.TREF.1" SAE	1
33	33.01.2.0.013	SUPORTE FECHAMENTO	4
34	33.01.1.0.078	TIRANTE	4
35	90.11.6.0.073	PORCA SEXTAVADA 3/8" UNC 16F/"	16
36	90.13.6.0.198	PAR. SEXT. 8.8 3/8" X 1"	8
37	90.13.6.0.041	PRF. SEXT. 1/2"X1" UNC 14F/"	5
38	33.01.2.0.012	ALAVANCA FECHAMENTO	1
39	33.01.2.0.011	MANCAL APOIO	1
40	33.01.2.0.007	EIXO ACIONAMENTO	1
41	90.13.6.0.021	PARAFUSO SEXTAVADO 5/8" X 2"	1
42	33.01.2.0.032	CALHA	1
43	33.01.1.0.148	CHAPA GUIA	6
44	90.13.6.0.042	PAR. SEXT. 8.8 1/2" X 1.1/2" 13F/"	12
45	90.10.6.0.005	ARRUELA LISA 1/2"	22
46	90.09.6.0.001	ARRUELA DE PRESSÃO 1/2"	22
47	90.11.6.0.016	PORCA SEXT. 1/2" 13F/"	22
48	90.13.6.0.049	PARAFUSO SEXTAVADO 5/8" X 2"	4
49	90.10.6.0.006	ARRUELA LISA 5/8"	9
50	90.09.6.0.008	ARRUELA DE PRESSÃO 5/8"	9
51	90.11.6.0.050	PORCA SEXTAVADA 8.8 5/8" 11 F/"	13
52	90.11.6.0.001	PORCA CASTELO M30X2	2
53	33.01.2.0.008	SUPORTE ESTICADOR	2
54	33.01.1.0.068	ROLDANA ESTICADOR	2
55	90.04.6.0.003	CONTRAPINO 1/4" X 1/2"	6
56	90.05.6.0.001	PINO ELASTICO 8x60	4
57	90.13.6.0.171	PAR. SEXT. 8.8 1/2" X 1" 13F/"	10

58	90.02.6.0.001	GRAXEIRA CURTA 1/8" GÁS	2
59	90.13.6.0.149	PARAFUSO SEXTAVADO 5/8" X	6
60	33.01.1.0.076	TIRANTE	2
61	33.01.4.0.051	TMAPA ACRÍLICO SUPERIOR	2
62	90.13.6.0.136	PR. SEXT. 1/4"X 1" UNC 20F/"	12
63	90.10.6.0.007	ARRUELA LISA 1/4"	12
64	90.09.6.0.009	ARRUELA DE PRESSÃO 1/4"	12
65	90.11.6.0.007	PORCA SEXTAVADA 1/4"	12
66	33.01.4.0.015	CUBO DA RODA	2
67	33.01.3.0.008	RODA MONTADA	2
68	33.01.2.0.018	CABECALHO FIXO	1
69	90.11.6.0.067	PORCA SEXT. 2" UNC	1
70	34.01.2.0.033	CJ. Dir. Fixacao Parachoque	1
71	34.01.2.0.032	Parachoque	1
72	34.01.2.0.031	Trava Comporta Traseira	1

Cilindro Caracol

Nº DO ITEM	Nº DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
1	33.01.2.0.046	CH- Conjunto Soldado / CARACOL - TUBO	1
2	33.01.2.0.048	CH- Conjunto Soldado / CARACOL - HASTE	1
3	05.08.1.0.002	PORCA P/ TUBO M76	1
4	05.04.1.0.002	ÊMBOLO	1
5	05.03.1.0.002	TAMPA GUIA	1
6	90.11.6.0.062	Porca 1" X 14F	1
7	90.01.6.0.071	ANEL O' 2227	2
8	90.01.6.0.096	ANEL O' 7358	1
9	90.01.6.0.064	RASPADOR D-1250	1
10	90.01.6.0.059	GAXETA 1250 1250 250	1
11	90.01.6.0.058	GAXETA 2500 2000 375	2

Cilindro Fechamento

Nº DO ITEM	Nº DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.
1	33.01.2.0.050	CH- Conjunto Soldado / FECHAMENTO 2 - TUBO	1
2	33.01.2.0.049	CH- Conjunto Soldado / FECHAMENTO 2 - HASTE	1
3	05.03.1.0.005	TAMPA GUIA	1
4	05.04.1.0.001	ÊMBOLO	1
5	05.08.1.0.001	PORCA P/ TUBO	1
6	90.11.6.0.063	PORCA M18 x 1,5	1
7	90.01.6.0.095	ANEL O'2223	2
8	90.01.6.0.142	ANEL O' 2112	1
9	90.01.6.0.064	RASPADOR D-1250	1
10	90.01.6.0.059	GAXETA 1250 1250 250	1
11	90.01.6.0.057	GAXETA 2500 1500 375	2